



INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG / GUIDE D'INSTALLATION / GUÍA DE INSTALACIÓN / ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ / INSTRUKCJA OBSŁUGI / NÁVOD K POUŽITÍ



1 YES!



NO!



2 YES!



Reinigungshinweis. Der Untergrund muss staub-, fett-, kalkfrei und trocken sein. Nach erfolgter Grundreinigung mit Reinigungsalkohol nachreinigen. Instruction de nettoyage. La surface de montage doit être exempte de poussière, de graisse, de chaux et doit être sèche. Après un nettoyage en profondeur, nettoyez la surface à l'alcool ménager. Reinigungsanleitung. Het oppervlak moet stof-, vet-, kalkvrij en droog zijn. Reinig het oppervlak na een grondige reiniging met huishoudelijke alcohol. Cleaning Instruction. The mounting surface must be dust-, grease-, lime-free, and dry. After thorough cleaning, clean the surface with rubbing alcohol. Rengöringsvejledning. Monteringsfladen skal være støv-, fedt-, kalkfri og tør. Efter grundig rengøring skal overfladen rengøres med gnidningsalkohol. Rengøringsanvisning. Monteringsytan måste vara damm-, fett-, kalkfri och torr. Efter noggrann rengöring, rengör ytan med gnidningsalkohol. Puhdistusohjeet. Asennuspinnan on oltava puhdas pölystä, kalkista, rasvasta ja kuiva. Kunnan puhdistuksen jälkeen, hankaa pintaan alkoholia. Instrucciones de limpieza. La superficie de montaje debe estar libre de polvo, grasa, sin cal y seca. Después de una limpieza profunda, limpie la superficie con alcohol. Instruções de limpeza. A superfície de montagem deverá estar livre de pó, gordura ou cal e deverá estar seca. Após limpeza completa, passe álcool na superfície. Istruzioni per la pulizia. La superficie di montaggio deve essere priva di polvere, grasso o calce e deve essere asciutta. Dopo un'accurata pulizia, strofinare l'alcol sulla superficie. Instrukcja czyszczenia. Powierzchnia montażowa musi być wolna od pyłów, tłuszczów, wapna i sucha. Po dokładnym wyczyszczeniu wyczyść powierzchnię alkoholem. Puhastusjuhend. Paigalduspind peab olema tolm-, rasva- ja lubjavaba ning kuiv. Pärast põhjaliku puhastamist puhastage pind ka alkohooliga. Tīrīšanas instrukcija. Montāžas virsmai ir jābūt tīrai no putekliem, kalkiem, taukiem un sausai. Pēc rūpīgas attīrīšanas berzējiet virsmu ar alkoholi. Valymo instrukcija. Montavimo paviršius turi būti be dulkių, riebalų, kalkių ir sausas. Kruopščiai nuvalę paviršių, dar kartą paviršių nuvalykite naudodami valiklį su alkoholiu. Оδηγίες καθαρισμού. Η επιφάνεια τοποθέτησης πρέπει να είναι καθαρή από σκόνη, λίπη και να είναι στεγνή. Μετά από ενδελεχή καθαρισμό καθαρίστε την επιφάνεια με οινόπνευμα. Инструкція за почистване. Повърхността трябва да бъде суха и добре почиствена от прах, мазнини и лепливи остатъци. Накрая отново старателно почистете повърхността с денатуриран (технически) спирт. Temizlik talimatı. Montaj yüzeyi toz, yağ, kireç kalıntısından arındırılmış ve kuru olmalıdır. Yüzeyi temizlendikten sonra alkol ile ovalayarak silin. Инструкција по очистке. Поверхность должна быть очищена от пыли, жира, извести и быть сухой. После тщательной очистки протрите поверхность спиртом. Tisztítási útmutató. A felület legyen száraz, illetve mentes a kosztól, zsírtól és mésztől. Alapos tisztítás után törölje át a felületet alkohollal. Návod k vyčistění povrchu před lepením. Místo pro lepení musí být zcela suché a být zbaveno mastnoty, leštidel, prachu a vodného kamene. Na důkladné odmaštění použijte čistič alkohol, aceton nebo lih. Návod k vyčisteniu povrchu pred lepením. Miesto pre lepenie musí byť celkom suché a zbavené mastnoty, leštidiel, prachu a vodného kameňa. Na dôkladné odmaštenie použite čistiaci alkohol, aceton alebo lieh. Navodila za čiščenje. Površina na katero lepíte, mora biti suha, ne sme biti prašna, mastna ali iz apnenca. Po temeljitim čiščenju, očistite površino še s čistilnim alkoholom. Instrukcije za čišćenje. Podloga mora biti suva, bez prašine, masnoća i i kreča. Posle grubog čišćenja, površinu očistite alkoholom. Uputstvo za čišćenje. Površina na kojoj se montira ne smije biti prašine, ostataka vapna i mora biti odmašćena i suha. Nakon temeljitog čišćenja površinu premažite alkoholom. Инструкција з очищення. Перед монтажом поверхня повинна бути очищена від пилу та вапна, знежирена і суха. Після ретельного очищення додатково очистити поверхню спиртом. Instrucțiuni de curățare. Suprafața pe care se fixează trebuie să fie uscată, fără praf, grăsime sau var. După curățarea temeinică, ștergeți suprafața cu alcool. تعليمات التنظيف. سطح التعلق يجب ان يكون خالي من الغبار، الشحم، الجير و جاف. بعد تنظيف شامل، نظف و امسح السطح بالكمحول.

NO!



Silikonhaltige Reiniger sind zur Reinigung nicht geeignet. Les produits de nettoyage contenant du silicone ne conviennent pas pour le nettoyage. Reinigingsmiddelen die siliconen bevatten, zijn niet geschikt voor reiniging. Cleaning agents containing silicone are not suitable for cleaning. Rengöringsmedler indeholdende silikone er ikke egnet til rengøring. Rengöringsmedel som innehåller silikon är inte lämpliga för rengöring. Puhdistusaineet, jotka sisältävät silikonia eivät sovellu puhdistukseen. Los productos de limpieza que contienen silicona no son adecuados para la limpieza. Produtos de limpeza comuns contêm silicone e tal prejudicará o processo de adesão. Srodki czyszczące zawierające silikon nie nadają się do czyszczenia. Puhastamiseks ei sobi silikooni sisaldavad puhastusvahendid. Tīrīšanas līdzekļi, kuri satur silikoni, nav piemēroti tīrīšanai. Priemonės, kurių sudėtyje yra silikono, valymui yra netinkamos. Καθαριστικά που περιέχουν σιλικόνη δεν είναι κατάλληλα για καθαρισμό. Почистващите средства, съдържащи силикон, не са подходящи за почистване. Silikon içeren temizlik maddeleri temizlik için uygun değildir. Чистящие средства, содержащие силикон, не подходят для очистки. Ne használjon szilikon tartalmú tisztítószert. Средства за почищення, ki vsebujejo silikon, niso primerna za čiščenje. Sredstva za čišćenje koja sadrže silikon nisu pogodna za čišćenje. Sredstva za čišćenje koja sadrže silikone nisu pogodna za čišćenje. Чистячі засоби, що містять силікон, не підходять для чищення. Nu sunt adecvate pentru curățare, soluțiile care conțin silicon. المساحيق المنظفة التي تحتوي على سيليكون غير مناسبة للتنظيف بها.

Prodotti per la pulizia che contengono silicone non sono adatti per la pulizia. Srodki czyszczące zawierające silikon nie nadają się do czyszczenia. Puhastamiseks ei sobi silikooni sisaldavad puhastusvahendid. Tīrīšanas līdzekļi, kuri satur silikoni, nav piemēroti tīrīšanai. Priemonės, kurių sudėtyje yra silikono, valymui yra netinkamos. Καθαριστικά που περιέχουν σιλικόνη δεν είναι κατάλληλα για καθαρισμό. Почистващите средства, съдържащи силикон, не са подходящи за почистване. Silikon içeren temizlik maddeleri temizlik için uygun değildir. Чистящие средства, содержащие силикон, не подходят для очистки. Ne használjon szilikon tartalmú tisztítószert. Средства за почищення, ki vsebujejo silikon, niso primerna za čiščenje. Sredstva za čišćenje koja sadrže silikon nisu pogodna za čišćenje. Sredstva za čišćenje koja sadrže silikone nisu pogodna za čišćenje. Чистячі засоби, що містять силікон, не підходять для чищення. Nu sunt adecvate pentru curățare, soluțiile care conțin silicon. المساحيق المنظفة التي تحتوي على سيليكون غير مناسبة للتنظيف بها.

3



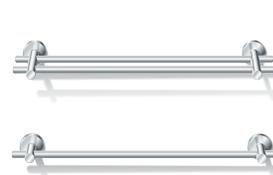
4



tesa® POWER.KIT BK20-2



tesa® POWER.KIT BK23-2



4A



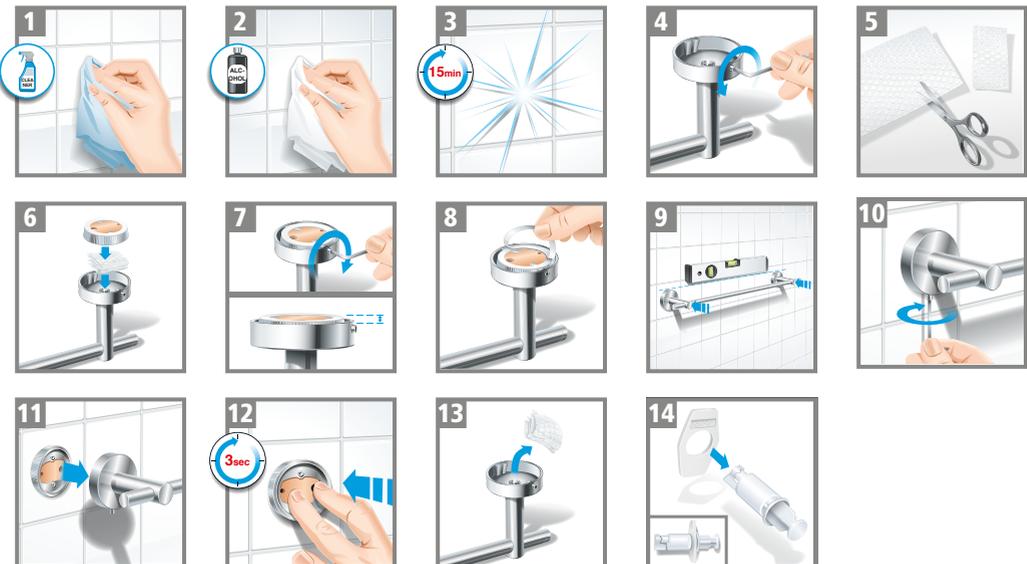
4B



4C

4A

EASY START



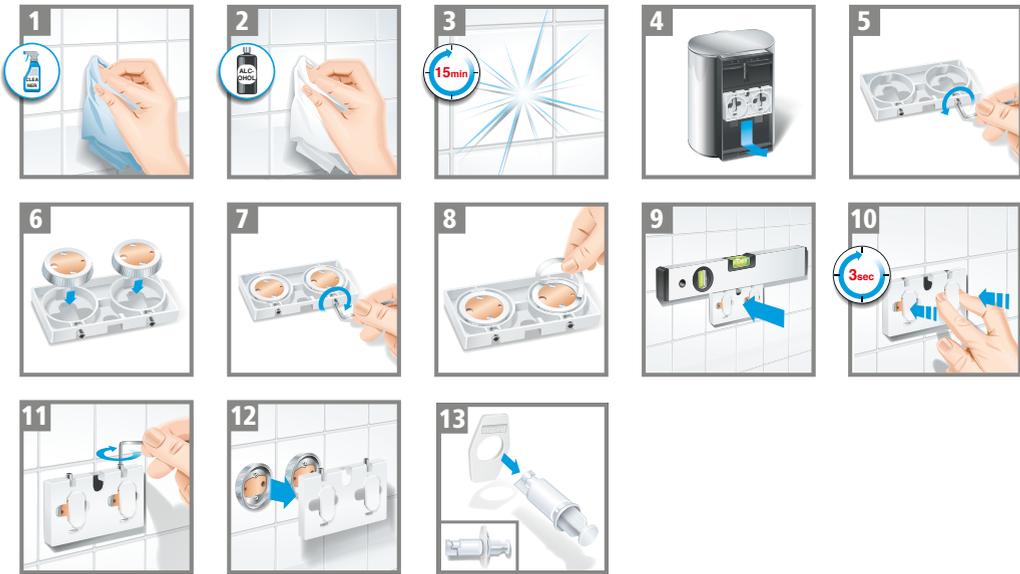
4A

EASY ON

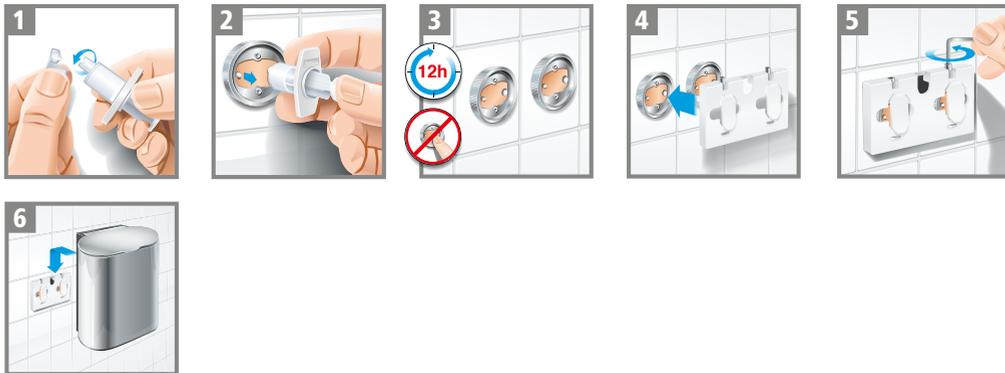


4B

EASY START

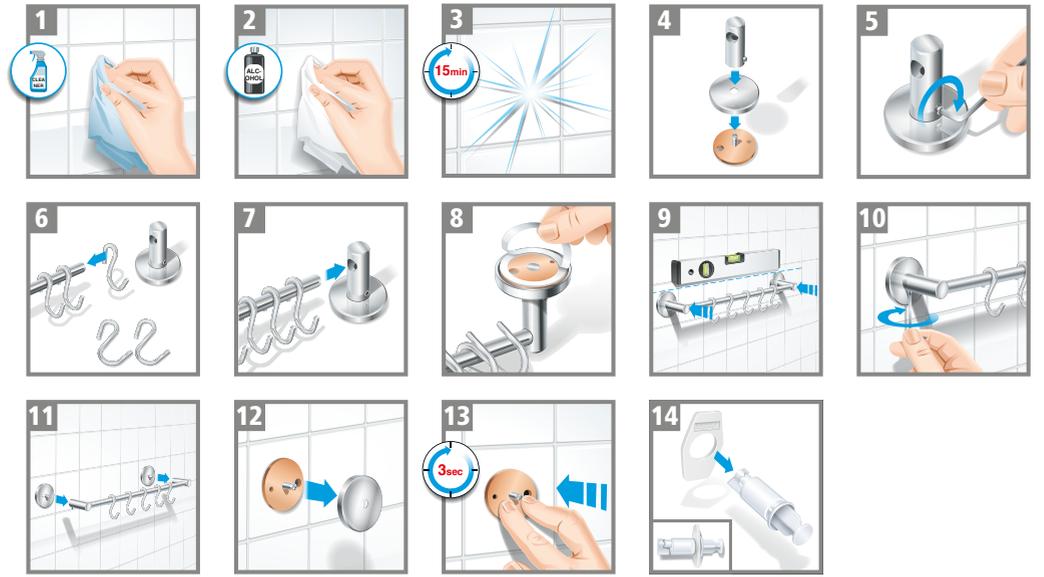


EASY ON

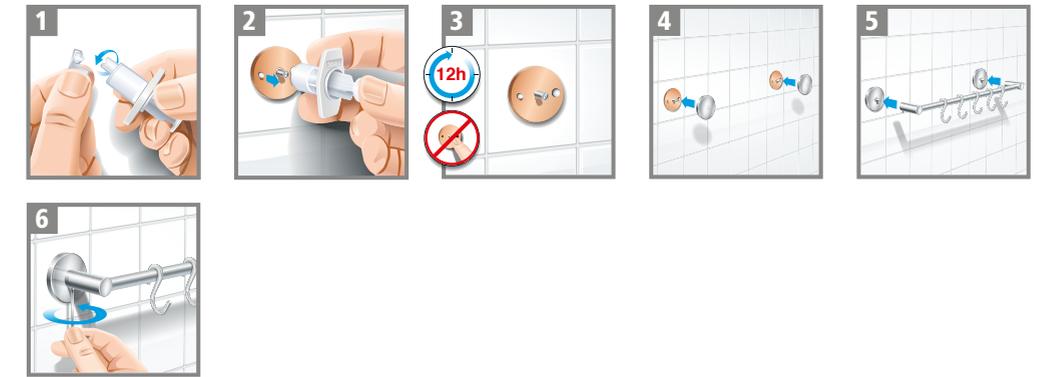


4C

EASY START

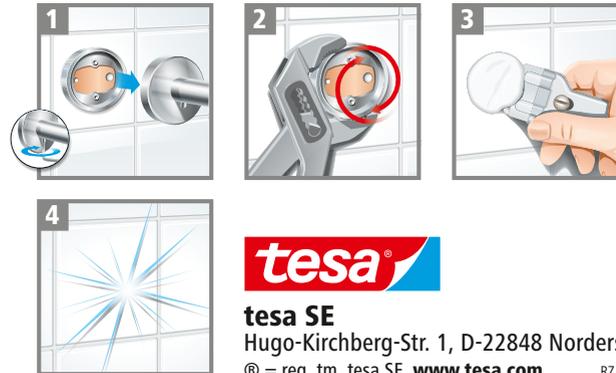


EASY ON



5

EASY OFF



tesa SE
Hugo-Kirchberg-Str. 1, D-22848 Norderstedt
© = reg. tm. tesa SE, www.tesa.com RZ 36016N

